

Zmluva o zriadení vecného bremena
uzavretá podľa ust. § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Zmluva“)

č. Z/BTS/DRS/205/2013

medzi týmito zmluvnými stranami:

Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS), so sídlom Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, IČO: 35 884 916, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B ako povinný z vecného bremena („**Povinný**“) na jednej strane, a

Airport Park s. r. o., so sídlom Poštová 3, 811 06 Bratislava, IČO: 47 234 415, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č. 73532/B ako oprávnený z vecného bremena („**Oprávnený**“) na druhej strane

(ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ a každý z nich samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“)

1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Povinný je výlučným vlastníkom parcely registra „C“, parcelné číslo 15774/87 s výmerou 6 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria zapísanej na liste vlastníctva č. 1252 v kat. úz. Trnávku, vedenom v prospech Povinného („**Slúžiaca nehnuteľnosť**“).
- 1.2 Oprávnený je výlučným vlastníkom rozostavanej budovy - kioskovej trafostanice typu: NZ195/310, označenej v rámci systému trafostaníc CMRSE letiska M.R.Štefánika, TS 28, bez prideleného súpisného čísla, zapísanej na liste vlastníctva č. 4951 v kat. úz. Trnávka s popisom stavby „trafostanica“, vedenom Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, nachádzajúcej sa na pozemku, parcela registra „C“, parcelné číslo 15774/87, s výmerou 6 m², druh pozemku: zast. plochy a nádvoria, pričom táto parcela je evidovaná na liste vlastníctva č. 1252 v kat. úz. Trnávka, vedenom Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu („**Panujúca nehnuteľnosť**“).
- 1.3 Na Slúžiacej nehnuteľnosti sa nachádza rozostavaná stavba trafostanice, ktorú so súhlasom Povinného zhotovil a vlastní Oprávnený („**Trafostanica**“).
- 1.4 Touto Zmluvou sa zriaďuje Vecné bremeno (ako je definované nižšie) ako je ďalej uvedené v tejto Zmluve na ťarchu Slúžiacej nehnuteľnosti.

2 Predmet Zmluvy

- 2.1 Povinný ako vlastník Slúžiacej nehnuteľnosti týmto zriaďuje vecné bremeno *in rem*, v prospech každodobého vlastníka Panujúcej nehnuteľnosti, a to *v celom rozsahu jej výmery*, ktoré spočíva v záväzku Povinného, ako aj každodobých vlastníkov Slúžiacej nehnuteľnosti, strpieť výkon práv (ďalej len „**Práv**“ alebo „**Práva**“), ktoré sú obsahom tu zriaďovaného vecného bremena v rozsahu uvedenom v čl. 2.2 tejto Zmluvy (ďalej len „**Vecné bremeno**“).
- 2.2 Obsahom Vecného bremena, ktoré sa zriaďuje touto Zmluvou je, t.j. Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu sú:
 - 2.2.1 Právo zriadiť a umiestniť Trafostanicu (vrátane vybudovania novej trafostanice, ktorá nahradí Trafostanicu v prípade jej úplného zániku) vrátane súvisiaceho káblového vedenia a inžinierskych sietí na Slúžiacej nehnuteľnosti v celom rozsahu jej výmery;
 - 2.2.2 Právo vstupu osôb, vrátane tretích osôb, ktoré budú pre vlastníka Panujúcej nehnuteľnosti poskytovať činnosti uvedené v tomto čl. 2.2.2, ako aj vjazdu

technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami na Slúžiacu nehnuteľnosť za účelom

- (i) prevádzkovania, užívania, údržby, výmeny, zmien a opráv Trafostanice,
 - (ii) vybudovania, prevádzkovania, užívania, údržby, výmeny, zmeny a opravy inej trafostanice, ktorá nahradí Trafostanicu v prípade jej zániku.
- 2.3** S právom zodpovedajúcim Vecnému bremenu súvisí povinnosť každodobého vlastníka Slúžiacej nehnuteľnosti strieť umiestnenie a užívanie Trafostanice postavenej na Slúžiacej nehnuteľnosti.
- 2.4** Oprávnený ako vlastník Panujúcej nehnuteľnosti so zriadením Vecného bremena súhlasí a toto prijíma.
- 2.5** Vecné bremeno je spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti a spolu s ním prechádza na nadobúdateľa t.j. povinným z Vecného bremena je akýkoľvek vlastník Slúžiacej nehnuteľnosti (ako aj tých, ktoré vzniknú jej rozdelením alebo inými zmenami).
- 2.6** Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu sú zriadené v prospech každého vlastníka Panujúcej nehnuteľnosti a sú spojené s vlastníctvom Panujúcej nehnuteľnosti t.j. in rem. Tieto práva prechádzajú s prechodom alebo prevodom vlastníctva k Panujúcej nehnuteľnosti na každého nadobúdateľa Panujúcej nehnuteľnosti alebo jej časti.
- 2.7** Vecné bremeno sa zriaďuje bez časového obmedzenia, t. j. *na dobu neurčitú*, pričom Zmluvné strany neurčujú žiadne zmluvné dôvody pre výpoveď a/alebo odstúpenie od tejto Zmluvy, nakoľko trvanie tejto Zmluvy predstavuje nevyhnutný predpoklad pre užívanie Slúžiacej nehnuteľnosti akýmkoľvek jej vlastníkom.

3 Vznik a zánik Vecného bremena

- 3.1** Vecné bremeno, ktoré je predmetom tejto Zmluvy vzniká právoplatným rozhodnutím Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu o povolení jeho vkladu do katastra nehnuteľností.
- 3.2** V súlade s ustanovením § 151p ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení Vecné bremeno zanikne, ak nastanú také trvalé zmeny, že Slúžiaca nehnuteľnosť už nemôže slúžiť potrebám Oprávneného alebo prospešnejšiemu užívaniu Panujúcej nehnuteľnosti; prechodnou nemožnosťou výkonu práva Vecné bremeno nezaniká.
- 3.3** Ak Vecné bremeno zanikne inak ako zo zákona alebo rozhodnutím príslušného orgánu (t.j. zmluvou), vecnoprávne účinky zániku nastanú vkladom do katastra nehnuteľností..

4 Náhrada za zriadenie Vecného bremena

Vecné bremeno sa zriaďuje *bezodplatne*.

5 Povinnosti Povinného

- 5.1** Vlastník Slúžiacej nehnuteľnosti sa zaväzuje nijakým spôsobom neobmedzovať vlastníka Panujúcej nehnuteľnosti v užívaní práv plynúcich z tohto Vecného bremena.
- 5.2** Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu môžu rovnako vykonávať aj tretie osoby Oprávneným k tomu určené.

6 Katastrálne konanie

- 6.1** Poplatok spojený s osvedčením podpisov na strane Povinného znáša Povinný a správny poplatok za podanie návrhu na vklad Práv z tejto Zmluvy znáša Oprávnený.

- na Slúžiacu
Trafostanice,
y, zmeny a
jej zániku.
o vlastníka
avenej na
bremena
ádza na
Slúžiacej
stníka
n rem.
ujúcej
čom
od
pre
- 6.2** Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad Práv z tejto Zmluvy podá Oprávnený do desiatich (10) pracovných dní po tom, čo mu Povinný doručí tri (3) originály Zmlúv s úradne osvedčenými podpismi.
- 6.3** V prípade, ak by z akéhokoľvek dôvodu správa katastra vklad Práv z tejto Zmluvy v prospech Oprávneného nepovolila, zaväzujú sa Zmluvné strany odstrániť dôvody, ktoré smerovali k zamietnutiu návrhu na vklad v čo najkratšom čase tak, aby bol zámer nimi sledovaný touto Zmluvou (t.j. zápis práv vyplývajúcich z Vecného bremena) splnený v čo možno najkratšom čase.

7 Záverečné ustanovenia

7.1 Povinný vyhlasuje, že:

- 7.1.1** je oprávnený nakladať so Slúžiacou nehnuteľnosťou bez obmedzenia,
- 7.1.2** Slúžiaca nehnuteľnosť nie je, ani nebude zaťažená takými právami tretích osôb, ktoré by znamenali obmedzenie alebo sťaženie užívania Slúžiacej nehnuteľnosti na účel, ktorý je v tejto Zmluve identický s obsahom Vecného bremena,
- 7.1.3** ohľadom Slúžiacej nehnuteľnosti neprebíha súdny spor, ani nemá vedomosť o hrozbe súdneho sporu, o dedičskom alebo inom konaní.

7.2 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, pričom dva (2) obdrží Povinný, jeden (1) obdrží Oprávnený a dva (2) sú určené pre Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu pre potreby vykonania vkladu.

7.3 Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a v súlade s ním bude vykladaná.

7.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním Zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia správy katastra o povolení alebo zamietnutí vkladu do katastra nehnuteľností.

7.5 Táto Zmluva je uzatvorená dňom jej podpisu a obligačnoprávne účinky nadobúda v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, a so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR. Jej vecno-právne účinky nastanú právoplatnosťou rozhodnutia o povolení vkladu Práv z tejto Zmluvy v prospech Oprávneného.

7.6 Doručovanie

7.6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pre vzájomné zasielanie akýchkoľvek písomností, v súvislosti s touto Zmluvou sa použijú adresy sídel Zmluvných strán alebo ich korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú korešpondenčnú adresu. V prípade akejkoľvek zmeny adresy, určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy, sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti. V opačnom prípade zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nedoručenie písomnosti druhej zmluvnej strane.

7.6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie akýchkoľvek písomností v súvislosti s touto Zmluvou budú používať predovšetkým nasledovné spôsoby:

- (i) doručovanie poštou, ako zásielku s doručenkou zaslanú doporučené, pričom v prípade neprevzatia takejto zásielky bude táto zásielka považovaná za doručení (i) uplynutím tretieho (3.) dňa odo dňa odmietnutia prevzatia zásielky alebo (ii) uplynutím tretieho (3.) dňa úložnej doby pre vyzdvihnutie zásielky u poštového doručovateľa,
- (ii) doručovanie kuriérom expresnej doručovateľskej služby (napr. DHL, IN TIME a pod.), pričom v prípade neprevzatia takejto zásielky bude táto zásielka považovaná za doručení (i) uplynutím tretieho (3.) dňa odo dňa odmietnutia prevzatia zásielky alebo (ii) dňom neprevzatia zásielky,
- (iii) doručovanie osobne, pričom zásielka sa bude považovať za doručení momentom prevzatia zásielky osobou poverenou u adresáta písomnosti preberaním zásielok.

7.7 V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tejto Zmluvy, či už vzhľadom k platnému právnomu poriadku alebo vzhľadom k jeho zmenám stanú neplatnými, neplatné časti sa nahradia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzného právneho predpisu.

7.8 Zmluva bola účastníkmi prečítaná, vzájomne vysvetlená, zmluvné strany jej obsahu porozumeli a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejavenu určitým a zrozumiteľným spôsobom na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú vlastnoručné podpisy.

Povinný:



Meno: Ing. Ivan Trhlík

Funkcia: predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
(úradne osvedčený podpis)

Meno: Ing. Richard Pokorný

Funkcia: člen predstavenstva a výkonný riaditeľ
pre rozvoj a správu majetku
(úradne osvedčený podpis)

Oprávnený:

V Bratislave, dňa 10.9.13

Meno: PETER BEČAR

Funkcia: KONATEĽ

Meno: Ing. Daša Sleza'kova'

Funkcia: konateľ